KOMPAKT-ANLAGE TELETON CMS 400

Bedienungsanleitung

Technische Daten

Steuergerät:

a) Tuner

	UKW (FM)	MW (AM)
Frequenzbereich	88-108 Mhz	525-1605 Khz
Zwischenfrequenz	10,7 Mhz	455 Khz
Empfindlichkeit	3,5 uV (S/N 30 dB)	200 uV/m (S/N 20 dB)
Kanaltrennung	30 dB (1 Khz)	

mit AFC und Stereoanzeige

b) Verstärker

Ausgangsleistung	2 x 16 Watt Musik (32 Watt total)
	2 x 10 Watt Sinus (20 Watt total)
Klirrfaktor	1 %
Frequenzbereich	

c) Plattenspieler

Type	2 Geschwindigkeiten (33 + 45 Upm) mit Rückholautomatik
Antrieb	2-poliger Synchronmotor
Plattenteller	250 mm ø, Gewicht 1350 gr.
Tonarm	SSP-1110S Stereo
System	Keramik
Bestückung	Saphir SJN-16, Auflagedruck 2 gr.

d) Allgemeines

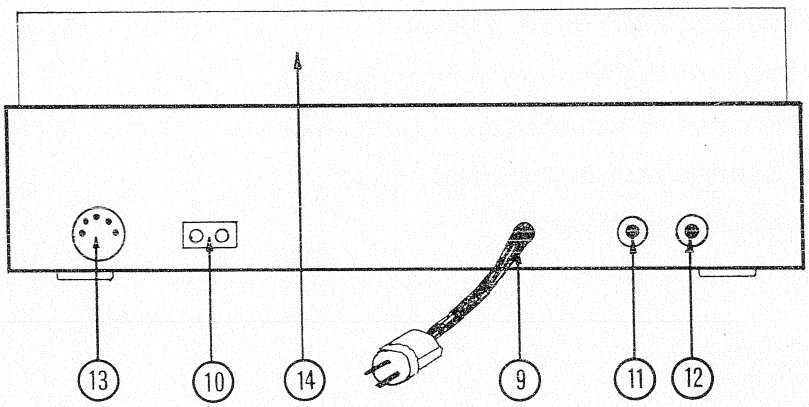
Bestückung	18 Transistoren - 2 x F.E.T. - 13 Dioden
Abmessungen	B = 422, H = 155, T = 318 mm
Gewicht der Anlage	14,4 kg
Stromversorgung	220 Volt, 50-60 Hz

Lautsprecherboxen:

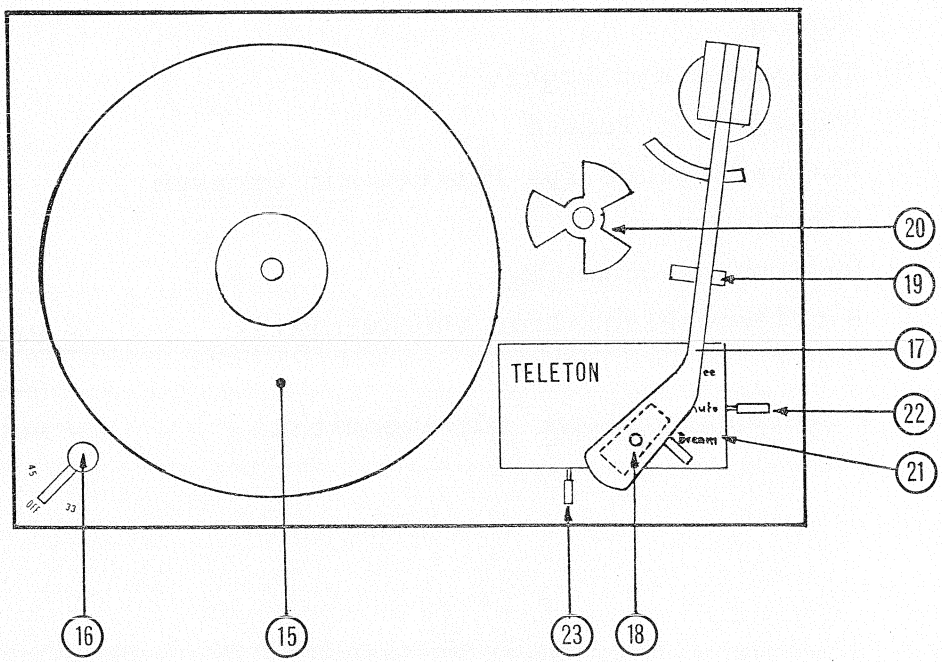
Bestückung	2 Systeme 160 mm + 75 mm ø Hoch- und Tieftöner
Abmessungen	B = 250, H = 355, T = 185 mm
Gewicht	3,7 kg

Vorderseite

Rückseite



Plattenspieler



Bedienungselemente

a) Rundfunkgerät und Verstärker

Vorderseite:

1) Funktionswahlschalter	- Function -
2) Lautstärkeregler	- Volume -
3) Höhenregler	- Treble -
4) Bassregler	- Bass -
5) Senderabstimmknopf	- Tuning -
6) Senderabstimmskala	
7) Stereo-Anzeige	- FM Auto -
8) Anschluss für Kopfhörer	- Headphone -

Rückseite:

9) Netzschnur mit Stecker	
10) Antennenanschlüsse FM/AM	- Antenna -
11) Lautsprecheranschluss re. Kanal	
12) Lautsprecheranschluss li. Kanal	- Speaker -
13) Anschlussbuchse Tonband (DIN)	- Tape -
14) Plastikabdeckhaube	

b) Plattenspieler

15) Plattenteller	
16) Geschwindigkeitsumschalter 45-33 Netzausschalter AUS "OFF"	
17) Tonarm	
18) Tonsystem mit Saphir	
19) Auflage für Tonarm	
20) Aufsteckspinne für Platten mit grossem Mittelloch	
21) Bedienungsautomatik	
22) Betriebswahlschalter für Automatik	- Free x Auto x Dreaming -
23) Bedienungsschalter für Automatik	- Auto out -

Etwas über Stereophonie ...

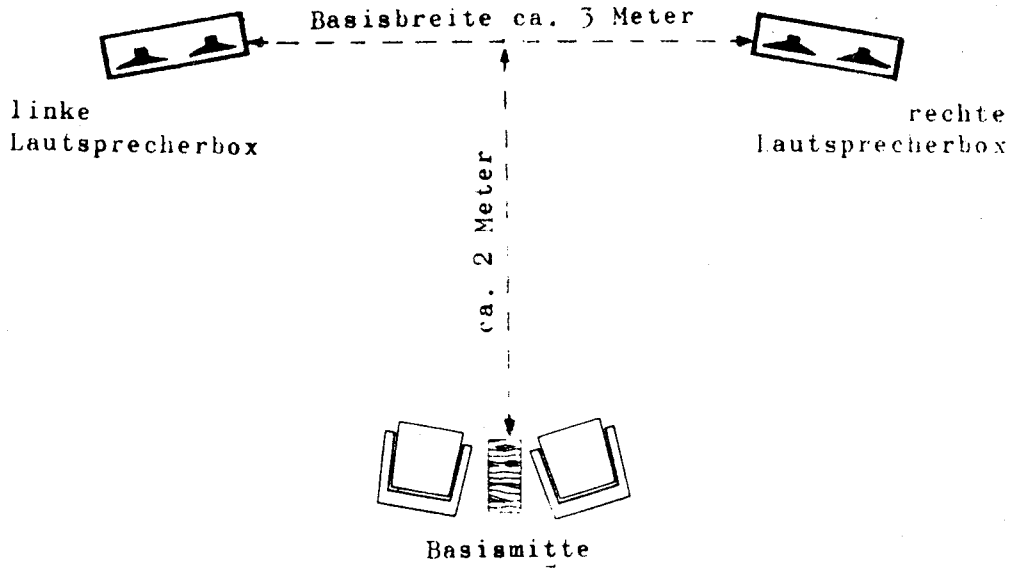
Von den herkömmlichen, normalen Empfangs- und Wiedergabegeräten war man ein "normales Hören" gewöhnt (monaural). Alles freute sich über jede technische Verbesserung, welche Klanggüte und Wiedergabetreue vervollkommnete.
Aber es blieb trotzdem - trotz allen Aufwands - nur eine Monoübertragung, d.h. für beide Ohren gleich und zugleich hörbar.

Weil der Mensch zwei Ohren hat und die uns umgebenden natürlichen Geräusche dadurch in ein "räumliches Hören" umgewandelt werden, ging die Technik nun davon aus, durch eine Verdopplung der Uebertragungswege ausser dem Klang der Musik noch die räumliche Struktur dieses Klanges zu vermitteln. Klang und Raumwahrnehmung sind nun die beiden Hauptfaktoren für den Begriff Stereophonie geworden.

Diese räumliche stereophonische Wiedergabemöglichkeit in höchster Qualität vermittelt unsere Stereo-Compact-Anlage TELETON CMS 400. Nun sollte man auch ausser den genauen Informationen unserer Bedienungsanleitung noch einige Hinweise allgemeiner Art beachten:

Da die Wohnraumgestaltung individuell ist, muss man recht sorgfältig die Aufstellmöglichkeit der Boxen für eine gute Wiedergabe vorher prüfen. Zum Stereo-Gerät TELETON CMS 400 empfehlen wir aus unserem Programm verschiedene Zusatzgeräte, welche speziell auf die Ausgänge abgestimmt sind. (Nachstehende Empfehlung Geräte und Zubehör für Stereoanlagen.)

Die Aufstellung der Anlage sollte nach Möglichkeit folgendem Grundprinzip entsprechen:



Natürlich sind die Raumverhältnisse meistens nicht so ideal, um dieses Grundprinzip zu realisieren. Mit Hilfe der Bass- und Höhen- sowie des Lautstärkereglers lässt sich das Klangbild je nach Wunsch so verändern, wie es am angenehmsten empfunden wird.

Ausserdem wird jeder Fachhändler, welcher unsere TELETON-Erzeugnisse verkauft, gerne über alle damit zusammenhängenden Fragen antworten.

Empfohlene TELETON-Geräte und Zubehör für Stereo-Anlagen:

TELETON Stereo-Tonbandgeräte
TELETON Stereo-Cassettenrecorder
TELETON Stereo-Kopfhörer

Aufbau der Anlage

A) Aufstellungsort

Durch die volltransistorisierte Ausführung des Stereo-Compact-Gerätes bleibt die interne Aufheizung sehr gering, die Anlage kann dadurch ohne weiteres in Bücherregalen etc. aufgestellt werden. Vor einer direkten Sonneneinwirkung oder ähnlichen Temperatureinflüssen sollte das Gerät geschützt werden. Um den Plattenspielerteil vor Verstaubung zu schützen, sollte die Abdeckhaube nur bei Schallplattenwiedergabe geöffnet werden. Bitte, Schallplatten vor Auflage sorgfältig reinigen, dadurch wird der Saphir geschont (antistatic-dustbag).
Weitere Einzelheiten sind auf Seite 3 zu finden.

B) Lautsprecher

Die mitgelieferten Lautsprecherboxen bitte an die Steckbuchsen (11) re. Kanal und (12) li. Kanal (Rückseite) anschliessen. Die Aufstellung erfolgt von vorne auf die Frontplatte gesehen genau so links und rechts.

C) Antennen

Falls mit der eingebauten Antenne kein genügender Empfang zu erzielen ist, eine Aussenantenne an die Klemme (10) (Rückseite) anschliessen.

D) Anschluss Tonbandgerät

Tonbandgerät mittels Stereokabel an DIN-Buchse (13) (Rückseite) anschliessen.

E) Netzanschluss

Netzkabel (9) an Steckdose 220 V anschliessen. Bitte, vorher prüfen, ob Lautsprecher, Antenne usw. richtig mit dem Gerät verbunden sind.

Gerätebeschreibung

Die TELETON Compactanlage CMS 400 besteht aus Stereo-Rundfunk-tuner-Verstärker und einem hochwertigen Plattenspieler. Die Boxen werden zur Anlage mitgeliefert und sind genau auf die Ausgänge des Verstärkers abgestimmt. Drei wichtige Stereobau-steine sind in diesem Gerät untergebracht: Rundfunk - Platte - Verstärker - welches in seiner Gestaltung, Design und auch in der Leistung sowie Klanggüte seinem Besitzer Freude macht. Durch die Compact-Bauweise ist auch die Unterbringungsmöglich-keit auf kleinstem Raum gewährleistet.
Als wertvolle Ergänzung empfehlen wir noch unsere TELETON Tonbandgeräte als Stereo-Cassettenrecorder oder Tape Deck.

Erläuterung der Bedienungselemente:

Tuner und Verstärker

Vorderseite:

1) Funktionswahlschalter
   - Power Off = Gerät ist eingeschaltet
   - Phono = Schallplattenwiedergabe
   - FM Auto = UKW-Rundfunkempfang mit AFC, d.h. mit automatischer Senderscharf-abstimmung
   - AM = Mittelwellenrundfunkempfang
   - Tape = Tonbandwiedergabe
2) Lautstärkeregler = Lautstärkeregler für beide Kanäle
3) Höhenregler = zur Anhebung bzw. Dämpfung der hohen Frequenzen
4) Bassregler = zur Anhebung bzw. Dämpfung der tiefen Frequenzen
5) Senderabstimmknopf =) Zum Auffinden des gewünschten
6) Senderabstimmskala =) Senders bei Rundfunkempfang (UKW + MW)
7) Stereo-Anzeige = leuchtet automatisch auf, falls der Sender stereophonisch ausstrahlt
8) Kopfhöreranschluss = Anschlussbuchse für einen Stereo-Kopfhörer

Rückseite:

9) Netzschnur mit Stecker für 220 V Steckdose
10) Antennenanschluss = für Aussenantenne UKW und MW
11) Lautsprecheranschluss = für Lautsprecherboxe re. Kanal
12) Lautsprecheranschluss = für Lautsprecherboxe li. Kanal
13) Anschluss Tonband = DIN-Anschlussbuchse für Tonbandgerät
14) Abdeckhaube = Schutzabdeckung für Plattenspieler

Plattenspieler

15) Plattenteller = zur Schallplattenauflage
16) Geschwindigkeitsumschalter
- 45/33 = die einzustellende Geschwindigkeit ist auf der Schallplatte angegeben
- Off = Netzteil ist abgeschaltet (auch Tuner und Verstärker)
17) Tonarm = manuell schwenkbar zur Auflage auf die Platte
18) Tonsystem mit Saphir = bei Auftreten von Tonverzerrungen der Schallplattenwiedergabe Saphir säubern bzw. wechseln
19) Auflage für Tonarm = bei automatischem Betrieb wird der Tonarm zur Ruhestellung in die Auflage selbsttätig zurückgeführt. Manuell (Free) muss der Tonarm von Hand dort abgesetzt werden
20) Aufsteckspinne = wird bei Platten mit grossem Mittelloch (Single) auf die Achse gesetzt
21) Bedienungsautomatik
- Free = Tonarmrückführung von Hand möglich, Plattenspieler wird abgeschaltet
- Auto = Tonarmrückführung selbsttätig, Plattenspieler wird abgeschaltet

- Dreaming = Tonarmrückführung selbsttätig, gesamte Anlage (einschliesslich Tuner und Verstärker) wird abgeschaltet

22) Betriebswahlschalter = zur Einstellung der Bedienungsautomatik

23) Bedienungsschalter = bei allen Stellungen des Betriebswahlschalters wird bei Betätigung dieses Schalters die Automatik aufgehoben. Tonarm kehrt selbsttätig in Ruhestellung (19) zurück.

- "Free" + "Auto" = Abschaltung des Laufwerkes
- "Dreaming" = Abschaltung der gesamten Anlage.

D) Schallplattenwiedergabe

- Funktionswahlschalter (1) in Stellung "Phono"
- Abdeckhaube (14) aufklappen
- Geschwindigkeitsumschalter auf erforderliche Geschwindigkeit (ist von der Schallplatte abzulesen). Bei "Off" ist Laufwerk abgeschaltet.
- Schallplatte auflegen (bei Schallplatten 45 Upm mit grossem Mittelloch bitte Aufsteckspinne (20) benützen)
- Tonarm (17) auf den Schallplattenrand legen
- Betriebsart für Automatik wählen (22)

  "Free" Rückführung von Hand möglich

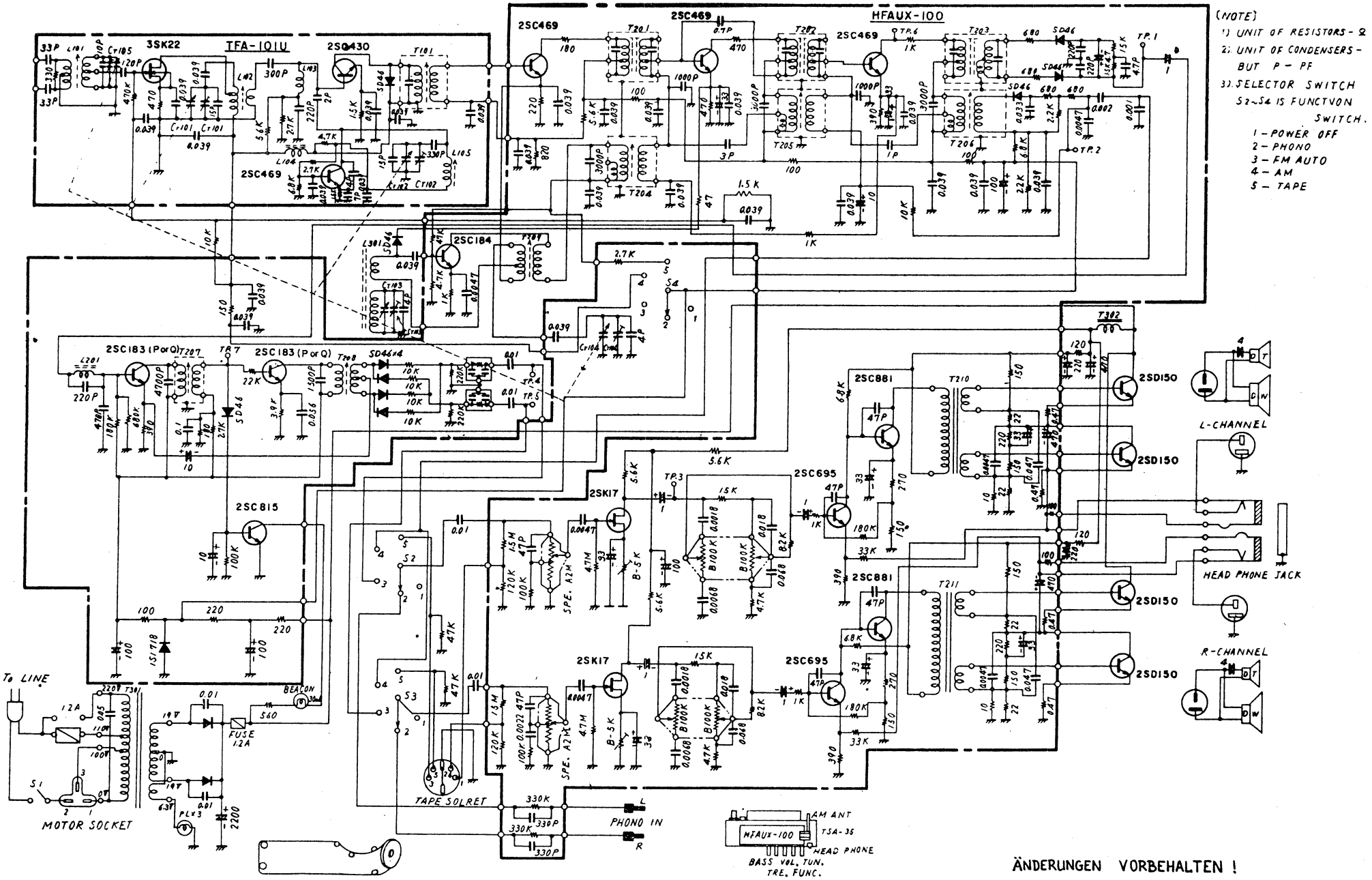
  "Auto" Tonarm wird automatisch zurückgeführt

  "Dreaming" Tonarm wird automatisch zurückgeführt, jedoch nach Auflage das ganze Gerät abgeschaltet (einschl. Tuner und Verstärker)
- Will man die Wiedergabe während der Laufzeit unterbrechen, wird der Bedienungsschalter (23) "Auto out" betätigt. Der Tonarm hebt an dieser Stelle auf und wird zurückgeführt.
- Bedienung am Steuergerät bzgl. Lautstärke und Wiedergabe wie vorher beschrieben.

Allgemeine Hinweise

Bitte, Plattenteller (15) immer staubfrei halten. Dieser ist federnd gelagert, um eventuelle Schwankungen auszugleichen. Vor jedem Abspiel einer Platte bitte Saphir säubern. Es empfiehlt sich, jede Platte vor dem Abspielen mit einem Tuch (Antistatic) gut abzureiben. Der Saphir wird dadurch geschont und seine Lebensdauer verlängert. Sollte nach längerem Gebrauch eine leichte Verzerrung in der Wiedergabe eintreten, bitte prüfen, ob Saphir nicht verschmutzt, andernfalls Saphir vom Fachgeschäft prüfen lassen und durch neuen ersetzen. Tonkopf mit Saphir (18) sind mit einer Hülsenschraube im Tonarm von oben befestigt. Sollte Plattenspieler nicht benützt werden, bitte mit der Haube (14) abdecken. - Bei sonst auftretenden Störungen nachprüfen, ob keine Bedienungsfehler gemacht wurden - sonst den Fachhändler zu Rate ziehen.

Schaltbild



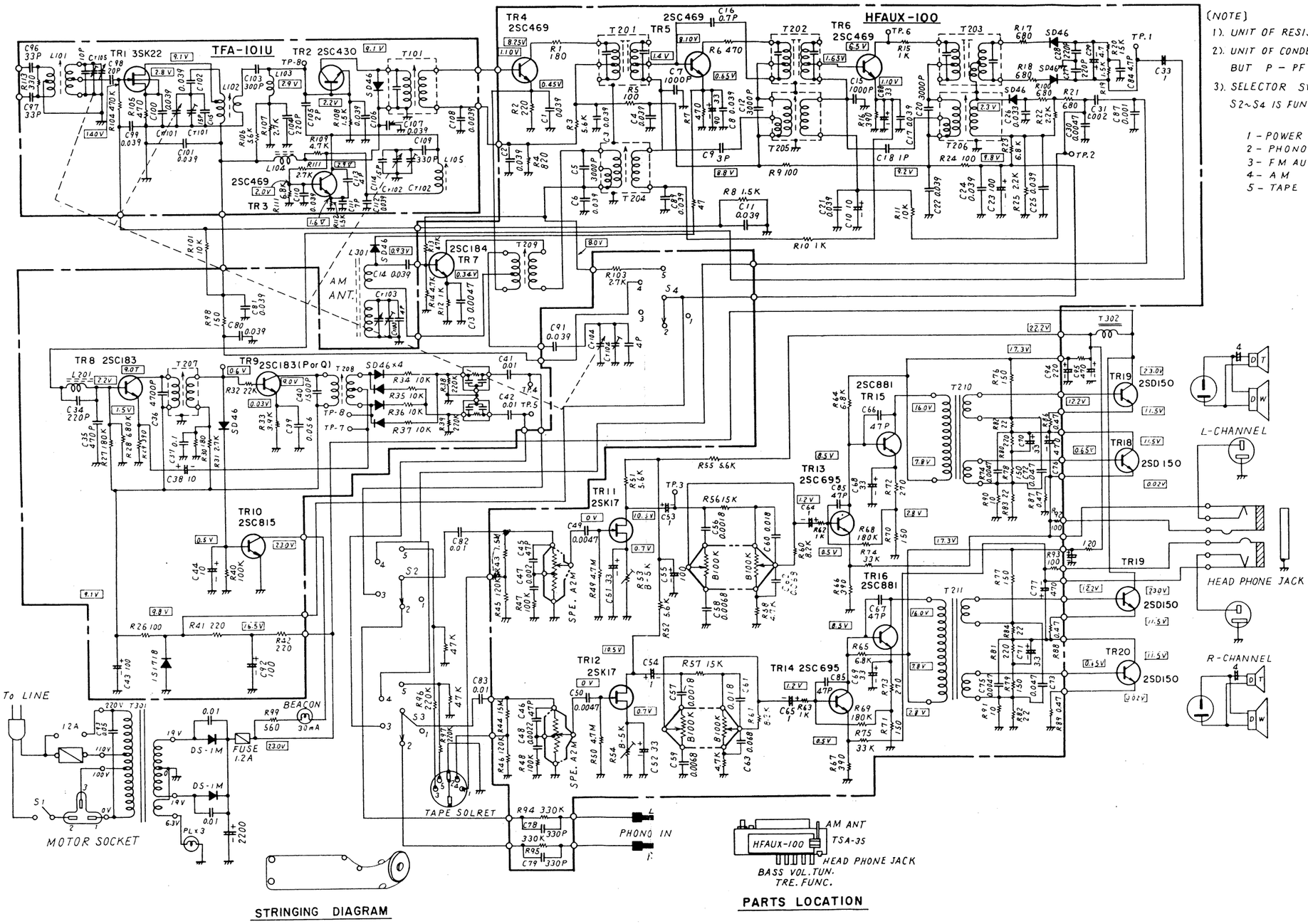
STRINGING DIAGRAM

PARTS LOCATION

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN !

A-2190

CMS 400



(NOTE)

1). UNIT OF RESISTORS - Ω

2). UNIT OF CONDENSERS - μF
BUT P - PF

3). SELECTOR SWITCH
S2~S4 IS FUNCTVON SWITCH.
1 - POWER OFF
2 - PHONO
3 - FM AUTO
4 - AM
5 - TAPE

STRINGING DIAGRAM

PARTS LOCATION